

# PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

1

Commune **Port-Valais** Kanton **WALLIS** Datum **15 mai 2022**  
 Gemeinde **VALAIS** Canton

1. Vorlage : **Änderung vom 1. Oktober 2021 des Bundesgesetzes über Filmproduktion und Filmkultur (Filmgesetz, FiG)**  
 1. Objekt : **Modification du 1er octobre 2021 de la loi fédérale sur la culture et la production cinématographiques (Loi sur le cinéma, LCin)**

Stimmberechtigte Electeurs inscrits	Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
		leere blancs	ungültige nuls			
2445	858	14	15	829	493	336
		29				

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,  
 Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung.

à \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_  
 in \_\_\_\_\_ den \_\_\_\_\_

Le Président : \_\_\_\_\_ Les Scrutateurs : \_\_\_\_\_  
 Der Präsident : \_\_\_\_\_ Die Stimmzähler : \_\_\_\_\_

Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).



**!! PAS DE TRANSMISSION PAR FAX !!**

Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).



**!! KEINE FAXÜBERMITTLUNG !!**

# PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune  
Gemeinde

Port-Valais  
Canton

WALLIS  
VALAIS

Kanton  
Canton

Datum  
Date

15 mai 2022

2. Vorlage : Änderung vom 1. Oktober 2021 des Bundesgesetzes über die Transplantation von Organen, Geweben und Zellen (Transplantationsgesetz)  
2. Objet : Modification du 1er octobre 2021 de la loi fédérale sur la transplantation d'organes, de tissus et de cellules (Loi sur la transplantation)

Stimmberechtigte Electeurs inscrits	Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
		Ieere blancs	ungültige nuls			
2445	860	3	9	848	627	221
Total Total		12				

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,  
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à le  
in den

Le Président :  
Der Präsident :

Les Scrutateurs :  
Die Stimmzähler :

Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).  
**!! PAS DE TRANSMISSION PAR FAX !!**



Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).  
**!! KEINE FAXÜBERMITTLUNG !!**

Le Secrétaire :  
Der Schreiber :

# PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune  
Gemeinde

Port-Valais

Kanton  
Canton

WALLIS  
VALAIS

Datum  
Date

15 mai 2022

3. Vorlage :

Bundesbeschluss vom 1. Oktober 2021 über die Genehmigung und die Umsetzung des Notenaustausches zwischen der Schweiz und der EU betreffend die Übernahme der Verordnung (UE) 2019/1896 über die Europäische Grenz- und Küstenwache und zur Aufhebung der Verordnungen (EU) Nr. 1052/2013 und (EU) 2016/1624 (Weiterentwicklung des Schengen-Besitzstands)

3. Objet :

Arrêté fédéral du 1er octobre 2021 portant approbation et mise en œuvre de l'échange de notes entre la Suisse et l'Union européenne concernant la reprise du règlement (UE) 2019/1896 relatif au corps européen de garde-frontières et de garde-côtes et abrogeant les règlements (UE) n° 1052/2013 et (UE) 2016/1624 (Développement de l'acquis de Schengen)

Stimmberechtigte Electeurs inscrits	Eingelangte Stimmzettel Bulletins entrés	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
		Ieere blancs	ungültige nuls			
2445	858	19	21	818	622	196
		40				

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,  
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à \_\_\_\_\_ le \_\_\_\_\_  
in \_\_\_\_\_ den \_\_\_\_\_

Le Président :  
Der Präsident :

Les Scrutateurs :  
Die Stimmenzähler :

Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal par courriel (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département de la sécurité, des institutions et du sport, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).



**!! PAS DE TRANSMISSION PAR FAX !!**

Le Secrétaire :  
Der Schreiber :



Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, per E-Mail (votations-Abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Sicherheit, Institutionen und Sport, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).